

کارهای هم که حضور نداشته باشم چیزی جز امانت و استواری نمی خواهم و هر کس نیکی کند حتماً با او نیکی می کنیم و هر کس بدی کند او را عقوب می کنیم؛ و آن مرد می گفت: به خدا سوگند عمر تا هنگامی که زنده بود همچنین بود و چیزی بر آن نیافرود.

عفان بن مسلم از حمام بن سلمه، از یحیی بن سعید، از قاسم بن محمد نقل می کند: «عمر بن خطاب گفته است: باید کسی که پس از من می خواهد عهد دار خلافت بشود بداند که اشخاص دور و نزدیک آهنگ رسیدن به خلافت را خواهند داشت و من در این مورد با مردم ستیز کرده ام و اگر بدانم کسی برای خلافت از من قوی نراست، اگر مرا پیش می بردن و گردند را می زدند، برایم پسندیده تر از این بود که بر چنان شخصی حکومت کنم. اسماعیل بن ابراهیم اسدی از ایوب و ابن عون و هشام در حالی که سلسله اسناد آنان مشترک است، از محمد بن سیرین، از احنف نقل می کنند که می گفته است: «بر در خانه عمر نشسته بودیم، کنیز کی عبور کرد، برخی گفتند: این کنیز امیر المؤمنین است. آن کنیز کی گفت: نه کنیز امیر المؤمنین است و نه برای او حلال، بلکه من از اموال خدایم. از او پرسیدیم چه چیزهایی از اموال خدا برای خلینه حلال است. در این هنگام حاجب ما را فرا خواند و پیش عمر رفتیم. گفت: چه می گفتند؟ گفتیم: سخن ناروایی نگفتم کنیز کی عبور کرد گفتیم این کنیز امیر مؤمنان است، او پاسخ داد که نه کنیز امیر مؤمنان است و نه برای او حلال بلکه از اموال خداوند است. گفتیم: چه مقدار از اموال خدا برای خلیفه حلال است؟ عمر گفت: خودم پاسخ شما را می دهم که چه مقدار از اموال خدا برای من حلال است، دو حله یکی در زمستان و یکی در تابستان و برای حج و عمره ام مرکب و خوراک خودم و خانواده ام مانند خوراک یکی از اشخاص متوسط فریش که نه غنی باشد و نه فقیر، و انگهی من هم یکی از مسلمانانم هر سهی که به ایشان بر سد به من هم می رسد».

وکیع بن جراح و قیصه بن عقبه هردو از سفیان، از ابواسحاق، از حارثه بن مضرب نقل می کنند: «عمر می گفته است: من در مورد بیتالمال و اموال خداوند در مورد خودم همچون مال یتیم رفتار می کنم. اگر بی نیاز باشم از آن پارسایی می کنم و اگر نیازمند و فقیر باشم به طریق پسندیده از آن استفاده می کنم».

اسحاق بن یوسف از رق هم از رکریاء بن ابی زائده، از ابواسحاق، از حارثه بن مضرب روایت بالا را نقل کرده است. همچنین احمد بن عبدالله بن یونس از زائده بن قدامه، از اعمش، از ابو واائل همین سخن را از عمر نقل می کند.

عاصم بن فضل از حماد بن سلمه، از هشام بن عروة، از پدرش نقل می‌کند: «عمر می‌گفته است: چیزی از بیت‌المال برای من حلال نیست مگر آنچه که از سهم و مال خودم مصرف کنم.

مسلم بن ابراهیم از سلام بن مسکین، از عمران نقل می‌کند: «عمر بن خطاب هرگاه نیازمند می‌شد از سرپرست بیت‌المال فرض می‌گرفت. گاهی تنگدستی عمر چندان طول می‌کشید که سرپرست بیت‌المال می‌آمد و رسماً از او مطالبه می‌کرد و او به چاره‌اندیشی می‌افتداد. گاهی هم سهمی به عمر می‌رسید و وام خود را پرداخت می‌کرد.

عبدالملک بن عمر و ابو عامر از عیسیٰ بن حفص، از قول مردی از بنی سلمه، از یکی از فرزندان براء بن معروف نقل می‌کرد: «روزی عمر بیرون آمد و به متبر رفت و از بیماری‌ای شکایت داشت برای او عمل را سفارش کردند و در بیت‌المال هم کوزه‌ای عمل بود. عمر خطاب به مسلمانان گفت: اگر شما اجازه می‌دهید عمل بر می‌دارم و گرنه برای من حرام است و حاضران به او اجازه دادند.

ابوضمرة انس بن عیاض لیشی از هشام بن عروه، از پدرش، از عاصم پسر عمر بن خطاب نقل می‌کند که می‌گفته است: «عمر مرا احضار کرد، و من کنار سجاده نماز او رفتم که نماز صبح یا نماز ظهر بود. گفت: به خدا سوگند من بیش از آنکه خلافت را بر عهده بگیرم این بیت‌المال را برای خودم جز به مقدار حق روانی دانستم و از هنگامی هم که عهده‌دار کار شده‌ام هیچ چیز را از آن حرام قر برای خود نمی‌دانم و همچنان در دست من مانند امانت است، یک‌ماه از بیت‌المال هزینه تو را پرداختم و اکنون هم بیشتر به تو پرداخت نخواهم کرد، ولی می‌توانم از محصول زمین خودم در غایه تو را کمک و پاری دهم. بنابراین محصول آن را جمع کن و بفروش و آن سرمایه را نزد یکی از بازارگانان خویشاوند بپرداز و با او همکاری کن و چون چیزی خرید با او شرکت کن و از سود آن برای خود و خانواده‌ات خرج کن.

عاصم بن فضل از حماد بن سلمه، از حُبَّید، از حسن نقل می‌کند: «عمر دختر کی را دید که سخت لاغر بود. گفت: این دختر کیست؟ عبدالله بن عمر گفت: پدر جان این یکی از دخترکان خود نست. گفت: این کدام دختر من است؟ عبدالله گفت: دختر من است. گفت: چه چیزی او را این چنین لاغر کرده است؟ عبدالله گفت: سختگیری تو که هزینه‌ای برای او نمی‌پردازی. عمر گفت: ای مرد نباید من تو را نسبت به فرزندانت بفریبم انصور کنی من

نسبت به آنان وظیفه‌ای دارم. اچرا خودت برای آنان گشایشی فراهم نمی‌آوری. بزید بن هارون و ابواسمه حماد بن اسامه هردو از اسماعیل بن ابوخالد، از مصعب بن سعد نقل می‌کنند: «حفصه دختر عمر به او گفت: پدرجان خداوند فعلًا در روزی گشایش داده و زمین را برای تو گشوده و خیرات فراوانی را در اختیارت گذاشته است، آیا مناسب نیست خوراکی بهتر از این خوراک و لباسی بهتر از این لباس پوشی. عمر گفت: من خودت را حکم فرار می‌دهم، آیا به باد نمی‌آوری که پیامبر (ص) در چه سخنی و شدتی زندگی می‌فرمود؟ و عمر چندان از این نوع سخن گفت که حفصه بگریست. پس عمر به حفصه گفت: مکرر به تو گفته‌ام که اگر من بتوانم در سختی زندگی این جهانی شبیه و شریک آن دو احضرت پیامبر (ص) و ابوبکر باشم شاید بتوانم در زندگی برآسایش آن جهانی ایشان شریک باشم.

مسلم بن ابراهیم از ابو عقیل، از حسن نقل می‌کند: «عمر بن خطاب بر خود بسیار سخت می‌گرفت و با سختی زندگی می‌کرد، و چون خداوند گشایش فراهم آورد مسلمانان نزد حفصه آمدند و گفتند: چرا عمر این چنین بر خود سختگیری می‌کند و حال آنکه خداوند وسعت و گشایش داده است. خوب است او هم در این باره در هرچه می‌خواهد برای خود گشایش فراهم آورد و از طرف جماعت مسلمانان هم از این جهت مجاز و آزاد است. گویی حفصه هم با ایشان موافق بود و چون آنان برفتند عمر پیش او آمد و حفصه آنچه را مردم گفته بودند، به پدر گفت. عمر گفت: آری برای قوم خود خیرخواهی کرده‌ای و نسبت به پدر خود کم‌لطفی. همانا حق افراد خانواده‌ام را در مورد خودم و اموال خودم می‌توانم بیشتر رعایت کنم، اما در مورد دین خودم و آنچه در دست من امانت است هرگز.

عاصم بن فضل از حماد بن زید، از غالب قطان (پنهان‌فروش)، از حسن نقل می‌کند: «مسلمانان با حفصه سخن گفتند که با پدرش صحبت کند تا زندگی خود را بهتر و آسانتر نمایند و او این سخن را به عمر گفت و او پاسخ داد نسبت به پدرت کم مهری و نسبت به قوم خودت خیرخواهی کرده‌ای.

یحیی بن حماد و فضل بن عتبه از ابو عوانه، از اعمش، از ابراهیم نقل می‌کنند: «عمر بن خطاب به هنگام خلافت هم باز رگانی می‌کرد. یحیی در حدیث خود می‌گوید: کاروائی را برای فرمادن به شام فراهم می‌ساخت. کسی پیش عبدالرحمن بن عوف و در

روایت فضل کسی را پیش یکی از اصحاب پیامبر (ص) فرستاد و چهار هزار درم وام خواست. آن کس به فرستاده عمر گفت: به او بگو از بیتالمال بردارد و بعد برگرداند. چون فرستاده بازگشت و این موضوع را گفت، بر عمر سخت گران آمد. عمر آن شخص را دید و گفت: تو گوینده این سخن هستی که من از بیتالمال بردارم و در آن صورت اگر پیش از رسیدن آن پول بصیرم خواهید گفت این مبلغ را امیر مؤمنان بوداشته است، وام او را بخشدید آن گاه روز قیامت در مقابل آن گرفتار و مأخوذه خواهم بود و من می خواستم آن پول را از مردی آزمند و بخبل چون تو بگیرم که اگر مردم از مال و میراث من حق خودش را بگیرد، یحیی بن حماد در حدیث خود کلمه «میراث» و فضل کلمه «مال» را نقل کرده‌اند.

عبدالله بن نعیر از اسماعیل بن ابو خالد، از سعید بن ابوريدة، از یسار بن نعیر نقل می‌کند که می‌گفته است: «عمر از من پرسید در این سفر حج چه مقدار خرج کرده‌ایم؟ گفت: پانزده دینار.

وکیع بن جراح از سفیان، از یحیی بن سعید، از قول پیر مردی از خاندان خود نقل می‌کند: «عمر برای حج بیرون آمد و هیچ جاییمه هم نزد نا به مدینه برگشت و معمولاً زیر یک نفعه چرم سایه می‌گرفت.

عاصم بن فضل از قول حماد بن زید، از یحیی بن سعید، از عبدالله بن عامر بن ریبعه و فضل بن دکین و عبد الوهاب بن عطاء همگی، از عبدالله بن عامر بن ابوریعة نقل می‌کنند که می‌گفته است: «از مدینه تامکه و از مکه نا مدینه در سفر حج همراه عمر بودم در طول راه هیچ خایمه‌ای برپا نکرد و ساختمانی هم نبود که در آن سایه بگیرد، بلکه معمولاً سفره با عبابی را بر شاخه درختان می‌افکندند و زیر آن سایه می‌گرفت.

حمد بن سلمه از جریو بن حازم، از حسن نقل می‌کند که می‌گفته است: «ابوموسی همراه نمایندگان اهل بصره تزد عمر آمد. گوید: معمولاً هر روز که پیش عمر می‌رفتیم فقط سه گرده نان برای غذا حاضر بود که گاهی اندکی روغن و گاهی اندکی ذوبه و گاهی با اندکی شیر و گاهی با گوشت‌های در آفتاب خشک کرده که بعد پخته بودند و گاهی هم که کم اتفاق افتاد گوشت پخته تازه به عنوان خورش همراه بود. روزی عمر به ما گفت: ای قوم به خدا سوگند می‌بینم و احساس می‌کنم که از غذای من خوشتان نمی‌آید و آن را نمی‌پسندید و به خدا سوگند اگر بخواهم از همه شما خوراک بهتری می‌خورم و راحت تر زندگی می‌کنم، به خدا سوگند من هم از گوشت‌های سرمهنه و کوهان و سرین و گوشت‌های سرخ شده و کبابهای برپان و

روغن زیتون و کشمش سرخ شده در آن آگاهم، ولی شنیده‌ام که خداوند متعال گروهی را برای عملی که انجام داده‌اند سرزنش فرموده است، و گفته است خوشبهاخ خود و پاداش کارهای خوب خود را در زندگی این جهانی خود گرفتند و بهره‌مند شدند.^۱

گوبد، ابوموسی در عین حال به ما گفت: به امیر مؤمنان بگویید که روزی و خوراکهای ما را از بست‌المال معین و معلوم کند و سرانجام هم به سبب اصرار ابوموسی با عمر سخن گفتم، عمر در پاسخ گفت: ای گروه فرماندهان آبا برای خودتان نمی‌پسندید آنچه را که من برای خود پسندیده‌ام. گوید: ما پاسخ دادیم که مدینه برای زندگی سرزمین سختی است، و انگهی می‌بینیم غذای خودت قابل خوردن نیست و سیرکننده هم نیست و حال آنکه ما در سرزمینهای بیلاقی و پربرکت هستیم و امیر ما هم خوراکش کاملاً مأکول است و شبهای هم غذا می‌خورد. عمر لحظه‌ای به زمین خیره شد، آن‌گاه سر برداشت و گفت: آری من روزانه برای شما دو میش (گوپند) و دو خروار نان معین می‌کنم، هنگام چاشت یک گوپند را با یک خروار نان خودت و یارانت بخورید، بعد هم آب بیاشامید و خودت بیاشام و به دست راستی خودت هم بیاشامان تا دور تمام شود و همگی بیاشامند، بعد برای انجام دادن کارهای خود برخیز و به هنگام شام هم گوپند دیگر را با یک خروار نان باقی مانده بخورید و آشامیدنی هم بخواهید و همگی بیاشامید و مردم را در خانه‌هایشان سیر نگه دارید و عائله آنان را هم خوراک دهید و همانا کم‌دادن شما به مردم اخلاق ایشان را پسندیده نمی‌دارد و گرسنه آنان را سیر نمی‌کند و به خدا سوگند خیال نمی‌کنم روستایی که از آن روزانه دو گوپند و دو خروار نان گرفته شود به سرعت ویران نگردد.

اسمعاعیل بن ابراهیم اسدی از یونس، از حمید بن هلال نقل می‌کند: « حفص بن ابو عاص معمولاً در هنگام غذا خوردن عمر حاضر بود، ولی غذا نمی‌خورد. عمر گفت: چه چیزی تو را از خوراک ما باز می‌دارد؟ گفت: خوراک شعا بد و سفت است و من به خانه‌ام برومی‌گردم که غذای نرمتری بخورم. عمر گفت: خیال می‌کنی من از اینکه دستور دهم گوپندی را پوست بکنند و آماده سازند و گندم را غربال کنند و نان سپیدی از مغز گندم بپزند و دستور دهم کشمش را سرخ کنند و بر آن آب بریزند که به رنگ خون آهو درآید عاجزم؟ حفص گفت: می‌بینم غذاهای لذیذ را می‌شناسی. گفت: آری و سوگند به کسی که

جان من در دست اوست اگر نه این است که حسنهات مرا از میان می برد در زندگی مرفه باشما شریک می شدم.

عازم بن فضل از حماد بن سلمه، از معیده جربری، از ابو نصره، از ربع بن زیاد حارثی نقل می کند که می گفته است: به حضور عمر بن خطاب آمده و از هیأت و سر و وضع عمر تعجب کرده است و عمر از غذای خشک و سفتی که خورده بود بیمار شده بود. ربع به او گفته بوده است: ای امیر مؤمنان سزاوار ترین مردم برای خوراک و لباس و مرکب مناسب و خوب شعایری، عمر چوبی را که در دست داشته بلند کرده و بر سر ربع کوپیده است و گفته است: به خدا سوگند از این سخن خود خداوند را اراده نکردی و فقط خواستی با این گفتار خودت را به من نزدیک کنی و حال آنکه دوست دارم که خودت مثل من و مثل ایشان را درک کنی. ربع گفت: مثل تو و مثل ایشان چگونه است؟ گفت: مانند اینکه گروهی مسافت کنند و پولهای خود را به مردی از خودشان بدهند و به او بگویند برای ما خرج کن. آبا سزاوار است که او از آن پول برای خود چیزی اختصاصی تهیه کند؟ گفت: نه. عمر گفت: در این مورد هم همان گونه است. آن گاه عمر گفت: من کارگزاران و امرا را برای آن بر شما نگماشته ام که شما را بزنند یا آبرویتان را بزینند و اموال شما را بگیرند، بلکه ایشان را بر شما نگماشته ام تا کتاب خداوند و سنت پیامبر تان را به شما بیاموزند و هر کس که فرمانده او برو او متوجه کند بدون اینکه اجازه‌ای لازم باشد، موضوع را به من بگوید و دادخواهی کند تا آن فرمانده را قصاص کنم و داد بخواهم. عمر و بن عاص گفت: ای امیر مؤمنان اگر مردی بخواهد یکی از رعایا را ادب کند آبا معتقدی که او را هم باید قصاص کرد؟ عمر گفت: چرا قصاص نکنم و حال آنکه من دیدم که رسول خدا (ص) از خوبیت دادخواهی می فرمود. و عمر برای فرماندهان سپاه نوشت: هرگز مسلمانان را مزنبد که در نتیجه خوار و زیون شوند و هرگز آنان را از عطا محروم نمکنید مباداً کافر شوند و آنان را دور از زنها یشان در یکجا نگاه مدارید که شیفته شوند [به تاهمی و فساد کشیده شوند] و در بیشهزارها و جنگلها آنان را فرو نیاورید که ضایع شوند.

گویند: پس از اینکه رسول خدا (ص) رحلت فرمود و ابو بکر صدیق جانشین آن حضرت شد به او جانشین رسول خدا می گفتند، و چون ابو بکر در گذشت و عمر جانشین او شد به او جانشین جانشین رسول خدا (ص) می گفتند. مسلمانان گفتند در این صورت برای شخص بعدی کلمه جانشین باید سه بار تکرار شود و طولانی می شود عنوانی برای جانشینان

پیامبر (ص) پیدا کنید که از این پس آنان را به آن عنوان بخوانند. یکی از اصحاب گفت ما مؤمنانیم و عمر امیر ماست، عمر را به لقب امیر المؤمنین ملقب ساختند و او نخستین کس است که به این لقب ملقب شده است.^۱

عمر نخستین کس است که تاریخ اسلامی را مدون ساخته و در ماه ربیع الاول سال شانزدهم هجرت آن را بر مبنای هجرت پیامبر (ص) از مکه به مدینه مرتب ساخته است و نیز نخستین کس است که قرآن را به صورت کتاب و مرتب در صفحات جمع کرده است^۲ و نخستین کس است که نمازهای تراویح را در ماه رمضان سنت گزارده است و مردم را برای آن کار جمع کرده و آن نماز را به جماعت گزارده و به شهرستانها هم نوشته است چنان کنند و این کار را در رمضان سال چهاردهم هجرت شروع کرده است، و برای مردم دو پیشمار تعیین کرده است که یکی با مردان و دیگری با زنانها نماز بگزارد؛ و نخستین کس است که در مورد میخوارگی هشتاد ضربه تازیانه زده است و بر کسانی که متهم بوده و شک و تردید داشته‌اند سخت گرفته است. خانه رُؤیشد ثقیل را که میخانه بوده به آتش کشیده است و ربیعه بن امية بن خلف را هم که در خانه‌اش پیاله فروشی داشته به خبیر تبعید کرده است، ربیعه از خبیر به سرزمین رم رفت و مرتد شد. عمر همچنین نخستین کس است که در مدینه شباه به پامداری و نگهبانی پرداخت و نازیانه به دست گرفت و مردم را ادب کرد و پس از او گفته می‌شد تازیانه عمر از شمشیر شما هول انگیزتر بود. عمر نخستین کس است که فتوح عمدۀ انجام داد و سرزمینهای بزرگی را تصرف کرد و به خراج و درآمد زیادی دست پیدا کرد، تمام عراق و سواد و جبل و آذربایجان و بصره و اهواز و فارس و شام را غیر از اجنادین گشود و اجنادین در خلافت ابو بکر گشوده شده بود، عمر همچنین جزیره و موصل و از سوی دیگر مصر و اسکندریه را گشود و هنگامی هم که کشته شد سپاهیان او در ری بودند و تمام آن سرزمین را گشوده بودند، و او نخستین خلبان است که سرزمین سواد و جبال را شخصاً پیمود و بر زمینها خراج بست و بر اهل ذمه جزیه سرانه را معمول ساخت و بر

۱. واقعی در معاری می‌گوید لقب امیر المؤمنین برای نخستین بار به عبد الله بن حمّش در سریه نحله در سال اول هجرت اطلاق شده است، رکن: ترجمة معاری، ج ۱، ص ۱۶-۱۷.

۲. حواله‌گان سخن‌تر ترجمه دارند که تحقیقات استادان سلم ناصر و قرآن حاکمی از آن است که قرآن در زمان مولود مصوات‌الله علیه ندوین و ترتیب یافه است، موای اطلاع بیشتر، رکن: حضرت آیة‌الله حاج مبداء‌القاسم خوبی (زاده)، البیان، چاپ دوم، ص ۲۵۶-۲۵۷.

ثروتمندان اهل جزیره چهل و هشت درم و بر اشخاص متوسط بیست و چهار درم و بر فقرای ایشان دوازده درم جزیره تعیین کرد و گفت برای فقرای ایشان ماهی یک درم زیاد نیست. مبلغ خراج منطقه سواد و جبل به روزگار عمر بالغ بر یکصد و بیست میلیون درم وااف بود و هر درم وااف معادل یک درم و دو دانگ و نیم است؛ و اونخستین کسی است که مناطقی مانند کوفه و بصره و جزیره و شام و موصل و مصر را به صورت شهر درآورد و اعراب را در آن شهرها سکونت داد و زمینهای کوفه و بصره را میان قبایل تقسیم کرد و نخستین کس است که در شهرستانها فاضی منصوب کرد؛ و هم نخستین کس است که دیوان را مرتب ساخت و نام مردم را در دیوان به ترتیب قبایل نوشت و عطای آنان را از غنایم و خراج مشخص ساخت؛ و برای شرکت‌کنندگان در جنگ بدر مزایای خاصی معمول داشت و آنان را بر دیگران ترجیح و برتری داد و بر حسب قدر و منزلت و تقدم ایشان در اسلام میزان دریافتی آنان را تعیین ساخت. همچنین عمر نخستین کس است که از مصر به وبله کشته گندم و دیگر مواد خوراکی را به سواحل دریای احمر آورد و از آن جایه مدینه حمل کرد. عمر هرگاه فرمانداری را به شهری اعزام می‌داشت، مال و ثروت او را می‌نوشت و مکرر پس از اینکه برخی از ایشان را عزل می‌کرد اموالشان را تقسیم و مصادره می‌کرد از جمله نسبت به سعد بن ابی وقاص و ابوهیره این کار را کرد. برخی از اصحاب رسول خدا (ص) مانند عمر و بن عاص و معاویه بن ابوسفیان و مغیره بن شعبه را به حکومت می‌گماشت و کسانی را که از آنان برتر و فاضل تر بودند، چون علی (ع) و عثمان و طلحه و زبیر و عبد الرحمن بن عوف را دکسان دیگری چون ایشان را به کار نمی‌گماشت و مدعی بود که آن گروه از ایشان در کار نیرومندتر و بینانترند و خودش بر ایشان اشراف بیشتری دارد و هیبت او را رعایت می‌کنند و چون به او گفته شد چرا بزرگان اصحاب را به کار و عمل نمی‌گماری؟ گفت: خوش نمی‌دارم آنان را به این کارها آلوده کنم!^۱

همچنین عمر برای نخستین بار آرد خانه یا نان خانه را فراهم آورد و آرد و سوپ و خرما و کشمش و چیزهای دیگری را که اشخاص غریب و تنها نیاز داشتند در آن خانه نهاد که مورد استفاده آنان و میهمانان عمر فرار گیرد. همین کار را در راه میان مکه و مدینه هم

۱. فلاّم یک بار مذکور شدم که در ترجمه کتاب طبقات قرار بر نقد و بررسی بیست و یکی ملاطفه می‌کنید که بهانه چه قدر باوه است، خود جناب خلیفه مهترین آنقدر گی را به تغیر خودش دانسته است ولی نمی‌خواسته اند دیگر بزرگان آلوده شوند^۱ چنین شوده است برخواه این بزرگان از بدیرش شغل خوده داری می‌فرموده‌اند. — ه.

انجام داد و کنار آبها خانه‌هایی آن چنان ساخت که نیازمندان به میزان نیاز خود از آن برگیرند. همچنین مسجد رسول خدا (ص) را خراب و بازسازی کرد و آن را توسعه داد و خانه عباس بن عبدالمطلب را داخل مسجد قرارداد و به واسطه افزون شدن جماعت مدینه این کار را کرد. عمر همچنین یهودیان را از سراسر حجاز بیرون و به شام تبعید کرد و مسیحیان نجران را هم بیرون کرد و آنان را کنار کوفه مسکن داد. در ماه صفر سال شانزدهم هجرت به منطقه جایه رفت^۱ و مدت بیست شب ازروز آن‌جا ماند و نماز را شکسته گزارد و سپس در فتح بیت المقدس حضور یافت و غنایم را در جایه تفسیم کرد. همچنین در جمادی الاولی سال هفدهم هجرت هم به سوی شام حرکت کرد و چون به تزغ^۲ رسید از خبر ظهور طاعون در شام آگاه شد و بازگشت. ابو عبیده بن جراح در این مورد با او سخن گفت که از تقدیر الهی می‌گریزی؟^۳ گفت: آری از تقدیر خدا به تقدیر خدامی گریزم.

در خلافت عمر در سال هیجدهم هجرت طاعون منطقه عمواس اتفاق افتاد و همین سال قحطی هم صورت گرفت و نهاده مردم گرفتار قحطی و گرسنگی و خشکالی بودند. عمر در سال اول خلافت خود عبدالرحمن بن عوف را به امارت حج منصوب کرد و در سالهای بعد همواره خودش با مردم حج گزارد و ده بار با مردم حج را انعام داد و در آخرین سفر حج خود که در سال بیست و سوم هجرت انجام داد همسران پیامبر (ص) را با خود برد و در مدت خلافت خود سه بار هم عمره گزارد. باری در رجب سال هفدهم و بار دیگر در رجب سال بیست و یکم و بار سوم در رجب سال بیست و دوم و او مقام ابراهیم (ع) را که به کعبه متصل بود به جای امروز آن (قرن سوم) متقل کرد.

محمد بن عبد الله انصاری از اشعش، از حسن بصری روابت می‌کرد * عمر بن خطاب مدینه و بصره و کوفه و بحرین و مصر (قسطاط) و شام (دمشق) و جزیره را به صورت شهر درآورد.

عفان بن مسلم از حماد بن سلمه، از بونس، از حسن بصری نقل می‌کند * عمر بن خطاب می‌گفته است: اگر قومی را با تغییر فرماندهی به جای فرمانده دیگر به اصلاح آورم تغییر فرمانده کار آسان و بی‌اهمیتی است.

۱. جایه، دعکده‌ای از توابع دمشق است. -م.

۲. تزغ، آخرین نزل معاز و سرحد شام است. برای هردو مورد رک: بالوت سوی، معجم اللدان، ج ۳ و ۵، جاب مصر. -م.

همین راوی از حماد، از علی بن زید، از عبدالله بن ابراهیم نقل می‌کند که می‌گفته است: «عمر نخستین کس بود که دستور داد در سطح مسجد پیامبر (ص) ریگ بریزند. مردم معمولاً هنگامی که سر از سجده بر می‌داشتند خاکی دستهای خود را تکان می‌دادند. بنابراین عمر دستور داد از وادی عقیق ریگ آوردند و در سطح مسجد پیامبر (ص) ریختند.

عفان بن مسلم از حماد بن زید، از ایوب، از محمد بن سیرین نقل می‌کند: «عمر بن خطاب گفت: حتماً خالد بن ولید و مثنی بن شیبان را از فرماندهی عزل می‌کنم تا بداند که خداوند متعال بندگانش را نصرت و پیروزی می‌دهد و چنین نیست که پیروزیها به فرماندهی ایشان بستگی داشته باشد.

همو از حماد بن سلمه از کثیر، از عبدالرحمن بن عجلان نقل می‌کند: «عمر از کنار گروهی که مسابقه تیراندازی می‌دادند گذشت. یکی از ایشان به دیگری سخن زشتی گفت، عمر گفت: بدگفتاری بدتر از بد تیرانداختن است.

سلیمان بن حرب از جریر بن حازم، از علی بن حکیم، از نافع نقل می‌کند: «عمر می‌گفته است: خداوند هیچ‌گاه از من درباره دریانوردی نکردن مسلمانان سؤال نخواهد فرمود.

واقعی از هشام بن سعد، از زید بن اسلم نقل می‌کند: «عمر بن خطاب برای عمر و عاص نامه نوشت و از چگونگی دریانوردی پرسید. عمر و عاص برایش نوش نوشت مثل این است که کرمهایی بر چوبی باشند که اگر آن چوب بشکند کرمهای نابود می‌شوند؛ و عمر دیگر خوش نمی‌داشت که مسلمانان را از طریق دریا روانه دارد. هشام می‌گوید: خود عمر هم از دریا پرهیز می‌کرد.

عمر بن عاصم کلامی از داود بن ابوفرات، از عبدالله بن بریده اسلامی نقل می‌کند: «عمر شیی ضعن گشت شبانه شنید زنی این شعر را می‌خواند:

«آیا راهی به جام شرایی هست که بیاشام و آیا راهی برای رسیدن به نصر بن حجاج هست؟»^۱ چون صبح شد عمر در مورد نصر بن حجاج پرسید معلوم شد مردی از بنی شلیم است. او را احضار کرد و چون آمد دید از لحاظ زیبایی روی و موی از کسان بسیار زیباست. دستور داد موهاش را کوتاه کند و چنان کرد. پیشانی بلند او بیشتر آشکار شد و بر

۱. هلل بن سبیل ال تحریر ناشرها آم هلل سبیل الى نصر بن حجاج؟

زیبایی او افزود. دستور داد عمامه بندد چنان کرد. بر زیبایی او افزوده شد. عمر گفت: نه سوگند به کسی که جان من در دست اوست نباید در سوزمینی که من هستم تو هم باشی. کارهای او را رو به راه کرد و به بصره فرموداش:

عمر و بن عاصم کلامی با همین اسناد نقل می‌کند « عمر شی شبگردی می‌کرد. به گروهی از زنان مدینه بربورد که به یکدیگر می‌گفتند کدام یک از مردم مدینه از همگان زیباتر است، یکی از آنان گفت: ابوذئب. چون صحیح شد پرسید معلوم شد او هم از هنر مُلِیم است و چون عمر او را دید متوجه شد از زیباترین مردان است. عمر دو بار گفت: آری تو گرگ زنهایی و سوگند به کسی که جان من در دست اوست، نباید در سرزمینی که من هستم تو هم باشی. ابوذئب گفت: اگر چاره‌ای از تبعید من نیست مرا همانجا فرست که پسر عمومیم نصرین حجاج را فرستادی. عمر دستور داد کارهای او را رو به راه کردند و به بصره فرستادندش.

اسماعیل بن ابراهیم اسدی از ابن عون، از محمد نقل می‌کند: «نامه‌ای برای عمر رسید آن را گشود در صفحه‌ای از آن نامه این اشعار نوشته شده بود:

از من به ابوحفص (عمر) خبر بده و بگو برادر من فدای تو باد، خداست هدایت کنند مواضع دوشیزگان و زنان ما باش و ما به هنگام محاصره از شما به خود مشغول بودیم. دوشیزگان و زنان ما پشت کوه سلم محل آمد و شد امواج دریا در امان نبستند. دوشیزگان و زنان فبایل بنی سعد بن بکر و اسلم و جهینه و غفار، ولی جعده که از قبیله سليم است آنها را پای بند می‌زند و این کار را تکرار می‌کندگویی می‌خواهد دوشیزگان را از پای درآورد.^۱ عمر گفت: جعده را پیش من آورید. آوردند صد تازیانه به او زده شد و دستور داد که نباید به خانه؛ نانه که شد هاشان نستند و فت و آمد کند.

عمر و بن عاصم از عاصم بن عباس اسدی، از سعید بن مسیب نقل می‌کند: «عمر بن خطاب نهارگاه دن در نیمه شب را دوست می‌داشت.

فای لک بی اخی ثقة ازاري
شمنا عنكم زدن الحمار
و شایع مختلف الحمار
و اسلام او حبہ او عبار
همدی پستی سقط العذار

الآن شمع ابا عاصي رسول
الله ابا عاصي هيداكم الله ابا
عاصي وحدى معلمات
فلانقى بين يدي سعد بن يكر
بعضه حمامة من شمع

همین راوی از ابوهلال، از محمد بن سیرین نقل می‌کند: «عمر بن خطاب در نماز دچار فراموشی می‌شد، مردی را گماشته بود که پشت سرش باشد و به او تلقین کند و چون او اشاره می‌کرد که سجده کند یا سربردارد و برخیزد چنان می‌کرد.

معلی بن اسد از وُهیب بن خالد، از بعیی بن سعید، از سالم بن عبدالله بن عمر نقل می‌کند: «عمر دست بر زخم پشت شتر می‌کشید و می‌گفت: می‌ترسم خداوند در مورد این زخم از من سوال فرماید.

خالد بن مُحَلَّد بجعلی از عبدالله بن عمر، از زهرا نقل می‌کند: «عمر در سالی که کشته شد خطاب به مردم گفت: ای مردم من هرگاه برای شما سخنی می‌گویم هر کس آن را درست حفظ کند در هر کجا می‌خواهد آن را نقل کند و هر کس آن را حفظ نکرد خدا را در مورد کسی که از من مطلبی را نقل کند که نگفته باشم حکم فرار می‌دهم.

فیضه بن عفیه از سفیان، از معمر، از زهرا نقل می‌کند: «عمر می‌خواست احادیث را بنویسد، یک ماه در آن مورد از خداوند طلب خیر می‌کرد و سرانجام تصمیم گرفت انجام ندهد و گفت: قومی را به یاد آورم که خود کتابی نوشتند و به آن توجه کردند و کتاب خدا را راه‌ها کردند.

محمد بن مصعب فرقانی از ابوبکر بن عبدالله بن ابومربیم، از راشد بن سعد نقل می‌کند: «برای عمر مالی رسید و شروع به تشییم آن میان مردم کرد و مردم سخت برگردان جمع شده و از دحام کردند. سعد بن ابی وقاص هم آمد و با ایجاد رحمت و کنارزدن مردم خود را به عمر رساند. عمر تازیانه خود را بروی او بلند کرد و گفت: چنان پیش آمدی که گوینی از چیرگی خداوند بر زمین ترسی نداری، دوست داشتم به تو بفهمانم که قدرت و چیرگی الهی هرگز از تو بیعنی ندارد.

عبدالله بن جعفر رفی از عبیدالله بن عمرو، از عبدالکریم، از عکرمه نقل می‌کند: «مرد دلاکی (سلمانی، آرایشگر) مشغول کوتاه کردن موهای عمر بود، ناگاه عمر که مرد می‌بیسی بود سرفه کرده، مرد دلاک از ییم خود را آلوده کرد، عمر فرمان داد به او چهل درم پرداخت شود، آن دلاک سعید بن هیلم بود.

اسحاقیل بن عبدالله بن ابی اُویس از قول پدرش، از بعیی بن سعید، از سعید بن سبب، از عمر بن خطاب نقل می‌کند که می‌گفته است: «هر کس پس از من بخواهد عهده‌دار این کار شود باید بداند که دور و نزدیک آهنگ او می‌کند و به خدا سوگند من

مردم را به شدت از خود راندم و در آن مورد سبیز سختی کردم.

مطرف بن عبدالله از عبدالعزیز بن ابی حازم، از عمر بن محمد، از پدرش محمد بن زید نقل می‌کند که می‌گفته است: «علی (ع) و عثمان و طلحه و زبیر و عبد الرحمن بن عوف و سعد بن ابی و قاص جمیع شدند و از همه آنها نسبت به عمر، عبد الرحمن بن عوف گستاخ تر بود، آنها به عبد الرحمن گفتند: به عمر بگو چرا این چنین هیبتی به خود می‌گیری که گاهی کسی که حاجتمند است می‌آید، هیبت تو مانع از آن می‌شود که بتواند حاجت خود را بگوید و بدون اینکه خواسته اش برآورده شود برمی‌گردد. عبد الرحمن پیش عمر رفت و به او گفت: ای امیر مؤمنان برای مردم ملایم و مهربان باش، گاهی کسی می‌آید ولی هیبت تو مانع از آن است که در مورد حاجت خود با تو سخن بگوید و بدون اینکه حاجت او برآورده شود برمی‌گردد، عمر گفت: ای عبد الرحمن تو را به خدا سوگند می‌دهم آیا علی (ع) و عثمان و طلحه و زبیر و سعد بن ابی و قاص تو را به این کار و انداشته اند؟ عبد الرحمن گفت: چرا، عمر گفت: ای عبد الرحمن به خدا سوگند برای مردم چندان ملایم و نرم بودم که از خدای خود نسبت به آن نرمی ترسیدم و سپس بر آنان سخت گرفتم آن جنان که از این سخن هم از خداوند می‌ترسم و نمی‌دانم راه خلاصی و بیرون شدن از این گرفتاری چیست؟ عبد الرحمن برخاست و دامن کشان در حالی که می‌گریست بیرون آمد و می‌گفت: رای بر ایشان پس از تو.

سعید بن منصور از سفیان، از عاصم بن کلیب، از پدرش، از ابن عباس نقل می‌کند که می‌گفته است: «عمر بن خطاب هرگاه با مردم نماز می‌گزارد، چند دقیقه‌ای می‌نشست و به نیاز نیازمندان رسیدگی می‌کرد، ولی چندین نماز گزارد و نشست. من بر در خانه عمر آمدم و حاجب را خواستم و به او گفت: بیز فا! آیا امیر مؤمنان بیمار است؟ گفت: نه، گوید: همین هنگام عثمان هم رسیدم، برفراخت و برگشت و گفت: عثمان و ابن عباس بrixیزید و داخل شوید. و چون پیش عمر رسیدم دیدم مقابل او کیسه‌های پول که بر هر یک نخی بسته‌اند موجود است. عمر گفت: دقت کردم هیچ کس در مدینه از شما دو نفر خانواده دارتر نیست، این پولها را بردارید و میان مردم تقسیم کنید و اگر چیزی زیاد آمد، برگردانید. عثمان از جا برخاست ولی من روی زانوهای خود نشم و گفت: اگر کم آمد به ما خواهی داد؟ گفت: سنگی از کوه خواهم داد، فراموش کرد هاید هنگامی را که محمد (صل) و اصحابش فقط گاهی گوشت خشکیده در آفتاب می‌خوردند؟ گفت: نه و همچنان بود ولی اگر برای آن

حضرت فتح و گشاپشی پیش آمده بود این چنین که تو انجام می دهی رفتار نمی فرمود. گفت: چگونه رفتار می کرد؟ گفتم: خود می خورد و به ما هم می خوراند. گوید: عمر را دیدم که چنان اندوهگین شد و گریست که دندنهایش تکان می خورد. گفت: دوست می داشتم از بار سنگین خلافت طوری بیرون بروم که نه چیزی بر من باشد و نه برای من.

بزید بن هارون از بعیی بن سعید، از سعید بن مسیب نقل می کند: « شتری از غذایم بیمار شد، عمر آن را کشت و مقداری از گوشت آن را برای همسران رسول خدا (ص) فرستاد و باقی آن را غذایی پختند و مسلمانان را برای غذا دعوت کردند، عباس بن عبدالمطلب هم همراه بود و گفت: ای امیر مؤمنان چه می شود اگر هر روز مثل امروز چنین غذایی نهیه کنی و مانزد تو غذا بخوریم و برای ماحديث نقل کنی. عمر گفت: هرگز این کار را تکرار نمی کنم که دو دوست بزرگوار پیش از من درگذشته اند [پیامبر (ص)، ابوبکر] او راه و روشه داشته اند که اگر من غیر از راه و روشه آنان رفتار کنم راه من راهی غیر از آن دو خواهد بود.

عبدالله بن مسلم بن قعب حارثی از مالک بن انس، از زید بن اسلم، از پدرش نقل می کند: « عمر بن خطاب از خانه بیرون آمد بر منبر نشست و مردم از هر طرف به سوی او آمدند، اهالی منطقه بالای مدینه هم شنیدند و آمدند و عمر مطالبی را برای ایشان بیان کرد و هر چه گفتشی بود گفت. آن گاه به خانه خود آمد و به بستگان خود گفت: از آنچه نهی کردم شنیدید و اگر کسی از شما متکب یکی از کارهایی که نهی کرده ام بشود او را دوباره دیگران عذاب خواهم کرد و نظیر این گونه تهدیدها را بر زبان آورد.

واقدی از معمر، از زهری، از سالم بن عبدالله، از پدرش نقل می کند: « چون عمر می خواست مردم را از کاری نهی کند نخست به افراد خانواده خود می گفت نفهم که کسی از شما این کاری را که از آن نهی کرده ام انجام دهد و گرنه او را دوباره عقوبت می کنم.

واقدی از ابوبکر بن عبدالله بن ابی سبیر، از اسماعیل بن ابی حکیم، از عروة نقل می کند که می گفته است: « چون دو طرف دعوی برای خصومت نزد عمر می آمدند، نخست به زمین زانو می زد و می گفت: خدا با خودت مرا باری ده که هر یک از ایشان می خواهد، مرا از دین خودم به نفع خودشان بیرون کشند.

اسحاق بن یوسف ازرق و محمد بن عبدالله انصاری و هوذة بن خلیفه هرسه از ابن عون، از محمد بن سیرین نقل می کند: « عمر بن خطاب می گفته است: هیچ چیز از امور

جاهلیت در من باقی نمانده است جز اینکه من اهمیت نمی‌دهم که با کدام طبقه از مردم ازدواج کنم و به کدام طبقه زن بدهم.

عاصم بن فضل از قاسم بن فضل، از معاویه بن قره، از حکم بن ابو عاصی ثقیل نقل می‌کند که می‌گفتند است: همراه عمر نشسته بودم، مردی پیش او آمد و سلام داد، عمر گفت: میان تو و اهل نجران بستگی و خوبشاوندی است؟ گفت: نه، عمر گفت: چرا، مرد گفت: نه، عمر گفت: چرا به خدا سوگند که تو با آنان خوبشاوندی داری، اکنون هم مسلمانان را به خدا سوگند می‌دهم هر کس می‌داند میان این شخص و میان اهل نجران بستگی است بگوید، مردی برخاست و گفت: ای امیر المؤمنان آری میان او و میان اهل نجران از این طریق بستگی و قرابت است، عمر گفت: آرام باش که ما از نشانه‌ها به حقایق بی می‌بریم.
یعلی بن عبید از سفیان، از ابونهیک، از زباد بن جدیر نقل می‌کند که می‌گفتند است: «عمر از همه مردم بیشتر روزه می‌گرفت و بیشتر مسوایک می‌زد.

احمد بن عبد الله بن یونس از زهیر بن معاویه، از اسماعیل بن ابی خالد، از قیس بن ابی حازم نقل می‌کند: «عمر بن خطاب می‌گفتند است: اگر دشواریهای خلافت نبود و می‌توانستم اذان بگویم، اذان می‌گفتم.^۱

یعلی بن عبید از مسیر بن کدام، از حبیب بن ابی ثابت، از یحیی بن ابی جعده نقل می‌کند: «عمر می‌گفتند است: اگر نه این است که گاهی در راه خدا حرکت می‌کنم الابد متظور جهاد است، او گاهی چهره خود را برای خدا بر خاک می‌نهم و گاهی با مردمی می‌نشینم که از ایشان سخنان پسندیده چیزهای می‌شود و به دست می‌آید همچنان که میوه خوب، دوست می‌داشم مرده بودم و به خداوند ملحق می‌شدم.

واقدی از عمر بن سلیمان بن ابی حثمه، از پدرش، از قول شفاء دختر عبد الله نقل می‌کند: «او گروهی از جوانان را دید که آهته حرکت می‌کنند و آرام سخن می‌گویند، پرسید اینها کیستند؟ گفتند: زاهدان و پارسایان‌اند، گفت: عمر که به راستی زاهد و پارسا بود، هنگامی که سخن می‌گفت شنیده می‌شد و چون راه می‌رفت سریع و تند حرکت می‌کرد و چون کسی را ضربتی می‌زد به درد می‌آورد.

واقدی از عبد الله بن جعفر، از ام بکر دختر مسور، از پدرش مسور بن مخرمه نقل

۱. با توجه به توصیح اس ایندر در الہامیه ج ۳، ص ۶۹ ترجمه شد و راهنمایی اهل فضل مامه سیاس حواهد بود. —

می‌کند که می‌گفته است * ما ملازم عمر بن خطاب بودیم و از او پارسایی می‌آموختیم. عارم بن فضل از حماد بن زید، از بعیی نقل می‌کند * عمر می‌گفته است: چون دونز برای قضاؤت و دعوی نزد من می‌آیند برای من مهم نیست که حق باکدام باشد. عفان بن مسلم از وهب بن خالد، از خالد حذاء، از ابی قلابه، از انس بن مالک، از پیامبر (ص) نقل می‌کند که فرموده است * سخت‌گیر ترین امت من در کار خدا عمر است. اسحاق بن یوسف از رق از محمد بن قیس اسدی، از علاء بن ابی عایشه نقل می‌کند * عمر سلمانی خواست و او با تیغ موهای بدن عمر را تراشید و مردم نگاه می‌کردند. عمر گفت: ای مردم این سنت نیست و نوره کشیدن از نعمتهای الهی است [است است]، ولی من آن را خوش ندارم.^۱

حجاج بن محمد از ابوهلال راسی، از قناده نقل می‌کند * ابوبکر و عمر و عثمان نوره نمی‌کشیدند.

عبدالوهاب بن عطاء عجلی از سعید بن ابی عروبه نقل می‌کند که می‌گفته است برایم نقل کردند که عمر بن عبدالعزیز می‌گفته است * در خواب پیامبر (ص) را دیدم که ابوبکر سنت راست و عمر سنت چپ آن حضرت بودند و پیامبر (ص) خطاب به من فرمودند: اگر عهده‌دار کار مردم شدی روش این دو را به کار بند.

بزید بن هارون از عبدالله بن ابی اوس مدینی، از زهری، از سالم نقل می‌کند * عمر بن خطاب و عبدالله بن عمر هیجگاه فیافه و ظاهر ایشان نشان نمی‌داد که می‌خواهند کار نیکی انجام دهند تا اینکه آن را انجام می‌دادند. می‌گوید، پرسیدم معنی این حدیث چیست، گفت: یعنی آن دو ظاهرساز و رباکار بودند، معن بن عیسی و عبدالله بن مسلمه بن قتب هم همین روایت را آوردند.

معن بن عیسی و عبدالله بن مسلمه بن قتب نقل می‌کند * عمر بن خطاب در راه مکه حرکت می‌کرد یا در سفری بود و چون نزدیک روحاء رسید بالگ چوبانی را در کوه شنید و به آن سورفت و چون نزدیک شد، چوبان را صدای کرد و او پاسخ داد. عمر گفت: من از جایی گذشتم که از جای تو سریزتر و خرم‌تر است و همانا هر چوبانی مشول رعیت خود است، آن گاه به سوی مسافران برگشت.

۱. کسی که در کار خدا سخت‌گیر ترین امت است، چگونه سئی را فقط چون آن را خوش سرداشته، تغیر می‌دهد؟ - م.

عبدالحمید بن عبد الرحمن حمانی از نعمان بن ثابت، از موسی بن طلحه، از ابن حوتکه نقل می‌کند « از عمر موضوعی را پرسیدند، گفت: همین است که خوش ندارم کلمه‌ای بر حدیثی بیفزایم یا از آن کم کنم و گرنه برای شما حدیث می‌کردم. معن بن عبیسی و روح بن عباده از مالک بن انس، از اسحاق بن عبدالله بن ابو طلحه، از انس بن مالک نقل می‌کنند که می‌گفته است * روزی همراه عمر بن خطاب از مدینه بیرون آمده و به نخلستانی رفته بودم، میان نخلستان در حالی که بین من و عمر دیواری بود شنیدم می‌گفت: عمر بن خطاب امیر مؤمنان، بهبه ای پسرک خطاب باید از خدا بترسی و بر هیزگار باشی و گرنه خدا تو را عذاب خواهد کرد.

اسماعیل بن عبدالله بن ابی اویس نقل می‌کند « عمر می‌گفته است: مردم تا هنگامی که امرا و راهنمایان ایشان مستقیم و پایدار باشند آنان هم مستقیم و پایدار خواهند بود. عبدالله بن ادریس نقل می‌کند « عمر می‌گفته است: رعبت تا هنگامی که امام مطیع خدماست مطیع او بیند و اگر او به راه خود برود مردم هم به راه خود خواهند رفت.

اسماعیل بن عبدالله بن ابی اویس از اسلم نقل می‌کند که می‌گفته است * عبدالله بن عمر به من گفت: درباره برخی از کارهای عمر برای من توضیح بد و من برخی از آنها را گفتم. عبدالله هم گفت: من هرگز کسی را بعد از پیامبر (ص) و رحلت آن حضرت همچون عمر ندیده ام که کار را با جدب و خوبی انجام دهد.

فضل بن دکین از مندل بن علی، از عاصم، از ابو عثمان نهیدی نقل می‌کند که می‌گفته است * سوگند به آن کسی که اگر بخواهد نیزه مرا به سخن درآورد می‌تواند [یعنی خداوند] که اگر عمر ترازو می‌بود سر موی خطا نمی‌کرد.

احمد بن محمد بن ولید از رقی مکی از حارث بن عمیر، از قول مردی نقل می‌کند * عمر بن خطاب مردم را جمع کرد و منبر رفت و پس از حمد و ثنای الهی گفت: ای مردم فراموش نمی‌کنم که من در چنان نشگدستی بودم که هیچ خوراکی نداشتم، فقط چند خاله از بنی مخزوم داشتم که برای آنان آب شیرین می‌بردم و مشتی مویز به من می‌دادند. چون از منبر پایین آمد به او گفته شد: ای امیر مؤمنان لز این سخن چه فصدی داشتی؟ گفت: در دل خود احساس غرور و نخوتی می‌کردم خواستم از آن آسوده شوم.

علی بن عبدالله بن جعفر از سفیان بن عینه نقل می‌کرد * عمر بن خطاب می‌گفته است محبوب‌ترین مردم در نظر من کسی است که عیوب مرا بازگو کند و نشانم دهد.

عامر بن فضل از حماد بن سلمه، از حُمَيْدَة، از انس بن مالک نقل می‌کند: «چون هرمزان عمر بن خطاب را دید در مسجد خفته است گفت: به خدا سوگند این پادشاهی آرام و گواراست.

خالد بن مخلد بعلی از عبدالله بن عمر، از زید بن اسلم، از اسلم نقل می‌کند که می‌گفته است: «عمر بن خطاب را دیدم گوش اسب را با بکدست می‌گرفت و بر پشت اسب می‌جهیزد.

بزید بن هارون از عبد‌الملک بن سلیمان، از عطاء نقل می‌کند: «عمر بن خطاب به کارگزاران و فرمانداران خود دستور می‌داد همه ساله در موسم حج نزد او بیایند و چون می‌آمدند و جمع می‌شدند می‌گفت: ای مردم من فرمانداران خود را فرستاده‌ام که شما را بزرلند یا اموال شما را بگیرند، بلکه آنان را فرستاده‌ام که مانع از درگیری میان شما باشند و غنایم و درآمده‌ها را میان شما تقسیم کنند نسبت به هر کس غیر از این رفتار شده است برخیزد و بگویید. کسی برخاست جز یک مرد که گفت: ای امیر مؤمنان فلان فرماندار تو مرا صد تازیله زده است. عمر گفت: در چه موردی و برای چه علتی این مرد را زده‌ای؟ و خطاب به آن مرد گفت برخیز و قصاص بگیر، عمر و بن عاص عاص برخاست و گفت: ای امیر مؤمنان اگر این کار را بکنی شکایت افزوں می‌شود و سنتی می‌شود که پس از تو هم آن را عمل می‌کنند. عمر گفت: می‌گویی من دادخواهی نکنم و حال آنکه دیدم رسول خدا از خویشتن دادخواهی می‌کرد، عمر و عاص گفت: بگذار رضایت او را به دست آوریم. گفت: این کار را بکنید و با دویست دینار رضایت آن مرد را به دست آوردن یعنی برای هر تازیله دو دینار. بزید بن هارون از جریری، از ابونصرة، از ابوسعید آزادکرده ابواسید نقل می‌کند که می‌گفته است: «عمر بن خطاب پس از نماز عشاء مسجد را می‌گشت و هر کس را در آن می‌دید بپرون می‌کرد، مگر کسی که در حال نماز بود. شبی تنی چند از بیاران رسول خدا (ص) را دید که ابی بن کعب هم با آنان بود. پرسید اینان کیستند؟ ابی بن کعب گفت: تنی چند از دوستان تو. گفت: پس از تمام شدن نماز چه چیزی موجب شده است در مسجد بمانید؟ گفت: نشسته‌ایم و ذکر خدا می‌گوییم. گوید: عمر هم همراه آنان نشست و به آن کسی که از همه به او نزدیک‌تر بود گفت شروع کن. او دعا کرد و عمر همچنان یکی یکی را به دعا کردن و اداشت تأثیت به من رسید که سمت دیگر او بودم. گفت: شروع کن و مرالرز گرفت و چندان می‌لرزیدم که به عمر می‌خوردم، گفت: می‌توانی بگویی خدایا ما را بیامرز،

خدا ایا به مارحمن کن! و سپس خود عمر شروع به دعا کرد و از همه پیشتر اشک می‌ریخت و می‌گریست، و پس از آن گفت اکنون پراکنده شوید.

بزید بن هارون از زهری نقل می‌کرد: «عمر گاه چهار زانو می‌نشست و گاه بر پشت می‌خوابید در حالی که یک پای خود را بالای پای دیگر می‌انداخت.

همو از زهری روایت می‌کند: عمر بن خطاب به مردم می‌گفته است: اگر کسی مدت زیادی در مسجد بنشیند مانعی ندارد که بر پهلوی خود دراز بکشد که آن بهتر از این است که از نشستن خود در مسجد خسته شود.

عاصم بن فضل از حماد بن زید، از ایوب و هشام از محمد بن سیرین نقل می‌کند که می‌گفته‌اند: «عمر کشته شد و حال آنکه قرآن را جمع نکرده بود.

واقدی از عائذ بن یحیی، از ابی حویرث، از جبیر بن حؤیرث بن نعیم نقل می‌کند: «عمر بن خطاب با مسلمانان درباره چگونگی تدوین دیوان مشورت کرد، علی (ع) فرمود: همه‌ساله آنچه جمع می‌شود تقسیم کن و چیزی از آن باقی مدار، عثمان بن عفان گفت: مال بسیار زیاد است که همه را در بر می‌گیرد و اگر سرشماری نشوند تا بدانی چه کسی گرفته و چه کسی نگرفته است، می‌ترسم کار دشوار شود. ولید بن هشام بن مغیره گفت: ای امیر مؤمنان من به شام رقم و دیدم پادشاهان آن‌جا دیوانی تشکیل داده‌اند و نام سپاهیان را هم در دفتری ثبت کرده‌اند، عمر گفتار او را پستدید و عفیل بن ابی طالب و مخرمه بن نوافل و جبیر بن معطم را خواست که هرسه از نسب شناسان فریش بودند و گفت: نام مردم را به ترتیب منزلت آنان بنویسید، آنان نوشته‌ند و از بني‌هاشم شروع کردند و سپس ابوبکر و خوبشاوندان او را نوشته‌ند و سپس عمر و خوبشاوندان او را به ترتیب خلافت آن دو، و چون عمر آن دفتر را دید گفت: به خدا سوگند دوست می‌داشتم که همچنین بود ولی شمانام مردم را به ترتیب قرابت و خوبشاوندی آنان با رسول خدا به ترتیب تزدیکت و تزدیک تر بنویسید و نام عمر را هم جایی بنویسید که خداوند قرار خواهد داد.

همچنین واقدی از اسامة بن زید بن اسلم، از پدروش، از جدش نقل می‌کند: «چون دفتر را تزد عمر بن خطاب آوردند پس از بني‌هاشم بني‌تميم (خاندان ابوبکر) و پس از بني‌تميم بني‌عدي (خاندان عمر) را نوشته بودند؛ دیدم و شنیدم که عمر گفت: نام عمر را به جای خود بنویسید و از تزدیکان رسول خدا شروع کنید، گوید بني‌عدي تزد عمر آمدند و گفتند: تو جانشین رسول خدایی یا جانشین ابوبکری که ابوبکر جانشین رسول خدا بوده

است و مناسب است همان طور که ایشان نام تو را نوشته‌اند باشد، عمر گفت: بهبه بر بني عدى که می خواهيد بر پشت من سوار شويد و اموال را بخوريد و من حسنهات خود را برای شما از دست بدhem، نه به خدا سوگند اين کار را نخواهم کرد هر چند نام شما در دفتر آخرین طبقه باشد، مرا دو دوست بود که پيش از من راه و روشي را داشتند که اگر با آن مخالفت کنم با من مخالفت خواهد شد، و به خدا سوگند ما به همیج فضیلتی در دنیا و به همیج ثوابی در آخرت از اعمال خود نرسیده‌ایم مگر به وسیله محمد (ص)، اوست که شرف ماست و قوم او شریف‌تر اعراب‌اند آن هم به ترتیب نزدیک‌تر، عرب به وجود رسول خدا (ص) به شرف رسیده است، هرچند برحی از ما در فاصله دور نسب مشترک داریم، ولی به هر حال از منسوبان او شمرده نمی‌شویم که از آن‌جا فاصله نسبی ما نا آدم ابوالبشر غیر از چند نسل نیست، در عین حال به خدا سوگند اگر غیر عرب عمل نیکو داشته باشد و ما عمل نداشته باشیم آنان به رسول خدا روز قیامت از ما نزدیک‌تر و شایسته‌ترند و همیج کس به خویشاوندی و نزدیکی خود به رسول خدا ننگرد و برای آنچه نزد خداوندست باید عمل کنند که هر کس عملش اندک باشد نسبش او را سودی نمی‌رساند.

و اقدی با چند سلسله استاد از مالک و ابن عباس و سعید بن مسیب نقل می‌کند که می‌گفته‌اند: چون در محرم سال بیست عمر بن خطاب نصیم به ترتیب دادن دفتر گرفت از بنی هاشم آغاز کرد و در مورد ایشان قرابت را در نظر گرفت و اگر در قرابت به رسول خدا در يك طبقه بودند پیشگامان را برقی داد و چون به انصار رسیدند پرسیدند از چه کسی شروع کنیم؟ عمر گفت: از خاندان و گروه سعد بن معاذ اشہلی شروع کنید و سپس ترتیب نزدیکی و خویشاوندی آنان را با او ملاک عمل فرار دهید، عمر برای کارکنان دیوان شهریه برقرار کرد و مردم را نسبت به سابقه آنان در اسلام و حضورشان در جنگها به یکدیگر ترجیح داد، ابوبکر میان همه مردم يك نواخت تقسیم می‌کرد و چون این موضوع را به عمر گفتند، گفت: من نمی‌توانم کسانی را که سابقه جنگ کردن علیه پیامبر (ص) دارند با آنان که در الزام رکاب ایشان جنگ کرده‌اند برابر فرار دهم، عمر در این مورد از شرکت کنندگان در جنگ بدر شروع کرد، چه مهاجر و چه انصار و برای ایشان اعم از آزاد و همپیمان و برده‌گان و آزادشده‌گان پنج هزار درم سالیانه مقرر داشت، و برای آنان که سابقه اسلام ایشان چون اهل بدر بود مانند مهاجران جشیه که در جنگ بدر شرکت نداشند و برای کسانی که در أحد شرکت داشتند سرانه چهار هزار درم برای هر مرد مقرر داشت؛ برای پسران شرکت کنندگان

در بدر دو هزار درم مقرر داشت غیر از حسن و حسین علیهم السلام که برای آن دو به واسطه فرابت به رسول خدا همان مقرری پدرشان را مقرر داشت که سالیانه پنج هزار درم بود، برای عباس بن عبدالمطلب هم به مناسبت فرابت با پیامبر (ص) پنج هزار درم مقرر داشت. گوید: برخی گفته‌اند برای عباس هفت هزار درم مقرر داشته است ولی دیگران گفته‌اند هیچ‌کس را بر اهل بدر ترجیح نداد جز همسران رسول خدا (ص) که برای هر یک دوازده هزار درم سالیانه تعیین کرد. حتی برای جو پریه دختر حارث و صفیه دختر حبیبی و این موضوع مورد اجماع است. برای کسانی که پیش از فتح مکه هجرت کرده بودند برای هر مرد سه هزار درم مقرر داشت و برای کسانی که پس از فتح مکه مسلمان شده و به هنگام فتح آن شهر اسلام آورده‌اند برای هر مرد دو هزار درم تعیین کرد. برای پسرهای مهاجران و انصار مانند مسلمانان پس از فتح مکه برای هر کدام دو هزار درم سالیانه مقرر داشت. برای عمر بن ابی‌سلمه مخزومی چهار هزار درم تعیین کرد. محمد بن عبدالله بن جحش به عمر اعتراض کرد و گفت: چرا پسر ابی‌سلمه را بر ما برتری دادی و حال آنکه پدران ما هم هجرت کردند و در جنگ بدر هم حضور داشتند. عمر گفت: به واسطه قرب و مکان او نزد رسول خدا (ص) و هر کس گله‌مند است مادری همچون ام سلمه بیاورد تا او را هم همان اندازه بدهم. برای اُسامه بن زید هم چهار هزار درم تعیین کرد. عبدالله بن عمر گفت: برای من سه هزار درم و برای اُسامه چهار هزار درم مقرر می‌داری؟ و حال آنکه من در جنگ‌هایی شرکت داشتم که اُسامه شرکت نداشته است. عمر گفت: او را بیشتر دادم برای اینکه در نظر رسول خدا (ص) از تو محبوب نر بود و پدرش هم در حضر آن حضرت از پدر تو محبوب‌تر بود. سپس برای دیگر مردم به ترتیب متزلت ایشان و مقدار اطلاع آنان از قرآن و شرکت در جهاد مقرری تعیین کرد. آن‌گاه برای دیگر مردم و مسلمانانی که به مدینه آمده بودند بگسان برای هر مرد بیست و پنج دینار مقرر داشت برای برگان و کسانی که وقف خدمت مسجد بودند نیز همان مبلغ را مقرر داشت. برای اهل یعنی و فیله قیس شام و مسلمانان عراق از دو هزار و هزار و نهصد و پانصد تا سیصد درم تعیین کرد و به هیچ‌کس کمتر از سیصد درم نداد. عمر گفت: در صورتی که اموال زیاد شود برای هر مردی چهار هزار درم مقرر می‌دارم، هزار درم هزینه سفرش، هزار درم برای سلاحش، هزار درم برای خانواده‌اش، و هزار درم هزینه اسب و سرکش.

عمر همچنین برای بانوانی که هجرت کرده بودند مقرری سالیانه معین ساخت برای

صفیه دختر عبدالطلب شش هزار درم مقرر داشت و برای اسحاء دختر عُمیس و ام کلثوم دختر عقبه و مادر عبدالله بن مسعود هر کدام هزار درم مقرر داشت؛ و هم گفته‌اند که برای زنان مهاجر هر یک سه‌هزار درم مقرر داشت. همچنین دستور داد هزینه خوراک عائله مردم بالای مدینه هم پرداخت شود و عثمان برای آنان هزینه لباس را هم پرداخت کرد. عمر برای نوزادان پسر صد درم مقرر می‌داشت و چون بزرگتر می‌شد دویست درم می‌پرداخت و چون به بلوغ می‌رسید بر آن مبلغ می‌افزودند؛ و هرگاه کودک سر راهی می‌آوردند یکصد درم برای او مقرر می‌داشت و هزینه خوراک را هم ماهیانه به کسی که سرپرستی او را بر عهده می‌گرفت می‌پرداخت. و سال به سال آن را می‌افزود و در مورد آنان به خیر و نیکی سفارش می‌کرد و هزینه شیرخوارگی و پرداخت اجرت دایه و دیگر هزینه‌های آنان را از بیت‌المال می‌پرداخت.

و اقدی از ابوبکر بن عبدالله بن سبرة، از محمد بن زید نقل می‌کند « دیوان مردم حمیر به روزگار عمر مشخص بود.

و اقدی از حرام بن هشام کعبی، از پدرش نقل می‌کند که می‌گفته است « عمر بن خطاب را دیدم که شخصاً دفتر و دیوان خزانه را حمل می‌کرد و در منطقه قديد فرود می‌آمد و سهم تمام بانوان را هم خودش پرداخت می‌کرد و چون نزدیک غروب می‌شد، می‌رفت و در منطقه عسفان منزل می‌کرد و آنجا هم همچنین پرداخت می‌کرد، و این کار را تا هنگام مرگ ادامه داد.

و اقدی از عبدالله بن عمر عمری، از جهم بن ابی جهم نقل می‌کند « خالد بن عرفه عذری پیش عمر آمد [این شخص از فرمانداران عمر است] عمر احوال مردم را پرسید. گفت: ای امیر مؤمنان مردم را در حالی ترک کردم که از خدامی خواهند از عمر آنان بکاهد و بر عمر تو بیفزاید! هر کس در قادسیه بوده دو هزار درم یا هزار و پانصد درم مقرری سالیانه می‌گیرد و هر نوزادی هم که متولد می‌شود برای او صد درم و دو جریب خوراکی ماهیانه تعیین می‌شود و هر پسری که به حد بلوغ برسد پانصد تا شصده درم دریافت می‌دارد و هرگاه این شخص به خانواده‌ای برود برخی هزینه خوراک دارند و برخی ندارند و به هر حال هزینه‌اش پرداخت می‌شود. عمر گفت: خداوند یار و یاور است حق آنهاست به آنان پیردادز و من از پرداخت به آنان خوشحال نرم از گرفتن از ایشان، ضمناً مرا هم بیهوده سنایش ممکن که این اموال اگر از خطاب بود شما آن را نمی‌دادیدم، در عین حال می‌دانم که از اموال آنان

چیزی هم اضافه می‌ماند ولی شایسته نیست که از ایشان آن را بازدارم و پستانم و بسیار خوب است که اگر اضافه‌ای باقی می‌ماند گوپنده خریداری شود و سال بعد چند رأس دیگر به آن افزوده شود، چون می‌ترسم پس از من کسانی بیایند که این مقدار مقرری پولی نباشد و بسیار مناسب است پشتوانه جنسی وجود داشته باشد تا بر آن متکی باشند. اکنون که تو پیش من نشته‌ای نصیحت من به تو مانند نصیحت من به آن کس است که در دور ترین نقطه مرزی است و این لازمه آن است که خداوند کار مسلمانان را برگردان من انداخته است و آن نصیحت این است که رسول خدا (ص) فرمود: هر والی که نسبت به رعیت خود غل و غش کند بوری بهشت را نخواهد بویسد.

و اقدی از محمد بن عمر و سمعی، از حسن بصری نقل می‌کند: «عمر برای حذیفه نوشت: مقرری نقدی و جنسی مردم را بپرداز. حذیفه نوشت: این کار را انجام داده‌ایم و مقداری هم باقی مانده است که زیاد است. عمر برای او نوشت: درآمد خودشان است که خداوند به آنان داده است. از عمر و خاندان عمر نیست. بقیه راهم میان آنان تقسیم کن».

و اقدی از عبدالله بن جعفر زهری، و عبدالملک از اسماعیل بن محمد بن سعد، از سائب بن بزید نقل می‌کند که می‌گفته است: «شبیدم عمر سه بار گفت: سوگند به کسی که خدایی جز او نیست، هیچ کس از مردم نیست مگر اینکه او را در این مال حفی است چه بکبرد و چه نگیرد و هیچ کس از دیگری سزاوار نیست، مگر بر دگان، سهم من هم همچون بکی از ایشان است ولی ما به ترتیب منزلت خودمان نسبت به قرآن و فراتر و خویشاوندی خود نسبت به پیامبر و انجام دادن کارهای مهم برای اسلام و سابقه در اسلام و ارزش کارمان و تبار مندیها میان هستیم و به خدا سوگند اگر باقی بعثت چوپان مفیم در کوه‌های صنعت هم به او خواهد رسید و لو اینکه همانجا باشد، اسماعیل بن محمد می‌گوید: این حدیث را به پدرم گفتم، آن را شناخت.

و اقدی می‌گوید اسامة بن زید لیثی، از محمد بن منکدر، از مالک بن اوس بن حدثان برایم نقل کردند که می‌گفته است: «شبیدم عمر بن خطاب می‌گوید: روی زمین هیچ مسلمان آزادی نیست مگر آنکه او را در این غذایم حفی است چه به او پرداخت شود چه نشد و اگر زنده بعثت حق چوپان و ساربان درین به دست او خواهد رسید پیش از آنکه برای طلب آن شر ممکن شود».

بزید بن هارون از محمد بن عمر و از ابوسلمه، از ابوهژیره نقل می‌کند که می‌گفته

است * از بحربین پیش عمر آمدم. بعد از نماز عشاء او را دیدم و سلام دادم از احوال مردم پرسید و بعد سوال کرد برای چه آمده‌ای؟ گفت: پانصد هزار درم آورده‌ام، گفت: آیا می‌فهمی چه می‌گویی؟ گفت: آری پانصد هزار درم آورده‌ام، باز گفت: چه می‌گویی؟ گفت: صد هزار و صد هزار و صد هزار و صد هزار. گفت: تو مرد خواب آلوده‌ای هستی، به خانه‌ات برو بخواب فردا صبح پیش من بیا، ابو هریره می‌گوید: صبح زود پیش او رفتم، گفت: چه مقدار آورده‌ای؟ گفت: پانصد هزار درم، گفت: آیا مال حلال است؟ گفت: آری من آن را جز مال حلال نمی‌دانم، عمر به مردم گفت: مال بسیار زیادی رسیده است اگر بخواهید می‌توانیم با شمردن آن را تقسیم و پرداخت کنیم و اگر بخواهید می‌توانیم وزن کنیم و بدھیم. مردی گفت: ای امیر مؤمنان من ایرانیان را دیده‌ام که دفتر و دیوانی دارند و طبق همان دفتر و دیوان به مردم می‌پردازنند. گوید: عمر دیوان را ترتیب داد و برای مهاجران نخستین مرانه پنج هزار درم مالیانه و برای انصار سرانه چهار هزار درم در سال و برای همسران پیامبر (ص) دوازده هزار درم مقرر داشت.

بزید بن هارون از محمد بن عمرو و بزید بن حضیفه، از عبدالله بن رافع، از تبریزه دختر رافع نقل می‌کند *: چون میزان مقرری اشخاص معلوم شد، عمر بن خطاب سهم زینب دختر جحش را برای او فرستاد که چون آن را آوردند زینب گفت: خدا عمر را بیامرزد و از تقسیر او درگذرد، خواهران دیگر من برای تقسیم این پول از من تواناتر بودند. گفتند: تمام این متعلق به خودت است، گفت: سبحان الله و چادر خود را بر سر و روی خود کشید و گفت: کناری بگذارید و روی آن را با پارچه پوشانید. برزه می‌گوید، آن‌گاه به من گفت: مشتی از این پول را بردار و آن را برای فلان خانواده ببر و همچنین دستور داد میان ینیمان و مستعنه‌انی که با او خویشی داشتند تقسیم شود و فقط اندکی زیر پارچه باقی ماند. برزه می‌گوید، گفت: ای مادر مؤمنان خدایت بیامرزاد به خدا سوگند ما را هم در این پول حفی است. گفت: آنچه باقی مانده است از شما باشد، گوید پارچه را کنار زدیم و هشتاد و پنج درم باقی مانده بود، زینب دستهای خود را به آسمان بلند کرد و عرض نمود: پروردگارا از این به بعد دیگر عطای عمر را دریافت نکنم و درگذشت.

بزید بن هارون از ابوحنیل یعنی بن متوكل، از عبدالله بن نافع، از پدرش، از این عمر نقل می‌کند که می‌گفته است *: گروهی از فروشنده‌گان دوره گرد به مدینه آمدند و در مصلای مدینه متزل کردند، عمر به عبدالرحمن بن عوف گفت: آیا موافقی که امشب از اینها

پاسداری کنیم که کسی اموالشان را به سرفت نبرد؟ گفت: آری و دونفری آن شب وايدار مانندند و ضمن آنکه نماز می گزارندند از آنان پاسداری می گردند، عمر صدای گریه کودکی را شنید به آن سورفت و به مادر طفل گفت: از خدا بترس و نسبت به کودکت خوش فقار باش و به جای خود برگشت. دوباره صدای گریه کودک را شنید و همان کار را تکرار کرد و برگشت. آخر شب برای بار سوم صدای گریه بچه را شنید پیش مادرش آمد و گفت: وای بر نو مثل اینکه مادر بدی هستی چرا امشب بجهات آرام و قرار ندارد؟ زن که او را نمی شناخت گفت: ای بندۀ خدا امشب مرا خسته کردی، چون او را از شیر گرفته‌ام، بی تابی می کند. عمر گفت: چرا او را از شیر گرفته‌ای؟ گفت: چون عمر فقط برای کودکان از شیر گرفته مستمری می دهد، عمر پرسید این کودک چند ماهه است؟ گفت: فلان ماه. عمر گفت: نه عجله مکن، و چون نماز صبح را گزارد از شدت گریه قراءت او فهمیده نمی شد و چون سلام داد گفت: ای وای بر عمر که چه تعداد از فرزندان مسلمانان را کشته است، سپس دستور داد منادی او ندا دهد که در مورد از شیر گرفتن کودکان خود عجله مکنید که ما برای هر بچه مسلمانی که متولد شود مستمری مقرر می کنیم و به تمام شهرستانها هم نوشت که برای هر نوزادی مستمری مقرر می داریم.

فیضه بن عقبه از سفیان، از جعفر بن محمد (ع)، از پدرش نقل می کند * عمر با مسلمانان مشورت کرد که برای پرداخت حقوق از چه کسی شروع کند. گفتند نخست خودت را بنویس و او نخست بستگان و خوشاوندان پیامبر (ص) را نوشت و نام ایشان را بر نام قوم خود مقدم داشت.

عبدالله بن نعیم از هشام بن سعد، از زید بن اسلم، از پدرش نقل می کند که می گفته است * شنیدم عمر بن خطاب می گفت: به خدا سوگند اگر تا سال آینده زنده باشم همه مردم را برای پرداخت مستمری برابر و مساوی خواهم ساخت و به همگان یکسان پرداخت می کنم. معن بن عیسی هم همین سخن را از عمر آورده است.

عبدالله بن موسی از اسرائیل، از ابواسحاق، از حارثه بن مضرب، از عمر نقل می کند که می گفته است * اگر زنده بمانم و مال بیشتر شود مستمری هر مرد مسلمان را سه هزار درم قرار خواهم داد، هزار درم برای مركب و سلاحش، هزار درم برای هزینه خودش و هزار درم برای خانواده اش.

عمرو بن العاصم کلابی از ابوالأشهب، از حسن بصری نقل می کند که عمر می گفته

است «اگر بدامن چه قدر دیگر باقی می‌مانم امیدوارم حق چوبانان ارتفاعات حمیر به آنان برسد، بدون اینکه بر چهره‌هاشان عرق شرم پنشند».

عازم بن فضل از حماد بن زید، از عمر و نقل می‌کند «عمر یک بار میان اهل مکه مالی را تقسیم کرد و به هر مرد ده درم داد، و چون به مردی آن پول را داد گفتند: ای امیر مؤمنان این بوده و مملوک است، نخست گفت برگردانید برگردانید دوباره گفت نه رهایش کنید».

بعنی بن عبید از هارون بربری، از عبدالله بن عبید بن عمر نقل می‌کند «عمر می‌گفته است: امیدوارم بتوانم اموال را به مسلمانان فراوان و با توزین بدهم».

معن بن عیسی از مالک بن انس، از یحیی بن سعید نقل می‌کند «عمر بن خطاب در هرسال چهل هزار شتر را روانه می‌کرد؛ گاه مردی را با یک شتر روانه شام می‌کرد و گاه دو مرد را با یک شتر به عراق روانه می‌کرد. مردی از اهل عراق پیش او آمد و گفت: مرا همراه مشکی روانه کن. عمر گفت: آیا مقصودت مشک آب است که موی آن را سرده باشند؟ گفت: آری.^۱

عبدالله بن نعیر از هشام بن عروه، از پدرش، از عایشه نقل می‌کند که می‌گفته است «عمر بن خطاب بهره مارا از غنایم حتی چهار پایانی را که در سهم ما قرار می‌گرفت نزد ما می‌فرستاد».

بعنی بن عبید از هارون بربری، از عبدالله بن عبید بن عمر نقل می‌کند «عمر می‌گفته است: هر اندازه که مال افزوده شود من هم سهم مسلمانان را می‌افزایم. اگر خواستند با شمارش و اگر آن کار خسته‌ام کرد به صورت وزن کردن خواهم داد و اگر آن هم خسته‌ام کرد بدون حساب پرداخت می‌کنم».

سلیمان بن حرب می‌گوید ابوهلال، از حسن بصری نقل می‌کند «عمر بن خطاب برای ابوموسی نوشت: من روزی از سال را می‌دانم که در آن روز در بیت‌المال حتی یک درم باقی نمی‌ماند و تمام آن تقسیم می‌شود تا خداوند بداند که من حق هر صاحب حقی را به او رسانده‌ام، حسن بصری می‌گفته است: عمر خوبی و صفاتی آن کار را پذیرفت و گرفتاری و بدبهختی آن را ره‌اکرد تا خداوند او را به دو دوستشی ملحق کرد».

۱. با توجه به گفتمار ابن‌ثیر در النهاية، ج ۲، ص ۳۴۸، ترجمه شد که همین روایت را شاهد تأویذه است. —م.

عمرو بن عاصم کلامی از سلیمان بن مغیره، از حُمَيْدَةَ بْنِ هَلَالٍ، از زهیر بن حیان، از این عباس نقل می‌کند که می‌گفته است: «عمر مرا خواست، نزد او رفتم دیدم مشابل او سفره‌ای گشترده‌اند و روی آن مقدار زیادی طلا ریخته است، عمر گفت: برخیز و این را میان قوم خود تقسیم کن و خدا داناتر است که دست یاقتن پیامبر (ص) و ابوبکر به این اموال و دست یاقتن من به این اموال برای من خبر است یا شر، این عباس می‌گوید: با عجله شروع به تقسیم کردم و همان هنگام صدای گریه شنیدم، عمر بود که می‌گریست و در حال گریه می‌گفت: نه سوگند به کسی که جان من در دست اوست چنان نیست که خداوند این اموال را در اختیار پیامبرش و ابوبکر قرار نداده باشد که برای آنان اراده شر فرموده باشد و در اخبار عمر گذاشته و برای او اراده خیر کرده باشد.

یزید بن هارون از حماد بن زید، از هشام بن حسان، از محمد بن سیرین نقل می‌کند: «یکی از دامادهای عمر بن خطاب پیش او آمد و از او خواست که چیزی از بیت المال به او بدهد، عمر او را از خود راند و گفت: می‌خواهی خداوند را ملاقات کنم در صورتی که خائن باشم. ولی پس از آن ده هزار درم از مال خاص خود به او بخشید.

خالد بن مخلد از عبدالله بن عمر، از سعید بن زید، از مالم نقل می‌کند که می‌گفته است: «عمر برای تمام مردم مستمری مقرر داشت حتی برای افرادی که نه عشره و نه دوستانی داشتند بین دو بست و پنجاه تا سیصد درم مقرر داشت.

احمد بن عبدالله بن یونس از عبدالله بن مبارک، از یونس، از زهیری، از سعید بن مسبب نقل می‌کند: «عمر بن خطاب برای مهاجران قریش و عرب و آزادندگان مهاجر که در جنگ بدر شرکت کرده بودند، پنج هزار درم حقوق سالیانه و برای انصار و وابستگان ایشان که در جنگ بدر شرکت داشتند چهار هزار درم مقرر داشت.

حسن بن موسی از زهیر، از ابواسحاق، از مصعب بن سعد نقل می‌کند: «عمر در آغاز برقراری حقوقی و مستمری برای اهل بدر چه مهاجر و چه انصار سرانه شش هزار درم مقرر داشت و از همسران رسول خدا (ص) برای عایشه بیش از دیگران و دوازده هزار درم، و برای دیگران ده هزار درم و برای جویریه و صفیه شش هزار درم مقرر داشت، برای زنان مهاجر هم که از نخستین مهاجران بودند همچون اسماء بنت عمیس و اسماء دختر ابوبکر و ام عبد که همان مادر عبدالله بن مسعود است، برای هر یک هزار درم مقرر داشت.

حسن بن موسی از زهیر، از ابواسحاق، از حارثه بن مضرب نقل می‌کند که عمر

می‌گفته است: «اگر زنده بعائم مستمری اشخاص را سه هزار درم مقرر خواهم داشت، فیضه بن عقبه هم از عمر روایت می‌کند که می‌گفته است: «اگر زنده بعائم مستمری مردم معمولی را دو هزار درم مقرر خواهم داشت.

همو از عمر روایت می‌کند که می‌گفته است: «به خدا سوگند هرچه مال افزون شود حقوق مردم را می‌افزایم، نخست برای آنان به طور شمارش و شمردن می‌دهم و اگر بیش از آن شود بدون حساب و فراوان به ایشان خواهم داد؛ مال خودشان است آن را بگیرند.

اسحاق بن منصور از زهیر، از ابواسحاق، از حارثه بن مضرب نقل می‌کند: «عمر دستور داد یک جریب او احمد وزنی است تقریباً معادل صد کیلو آرد خمیر کردند و پختند و تربید کردند و می‌مرد را دعوت کرد و غذای ظهر خود را خوردند. برای شب هم همین کار را کرد و گفت: معلوم می‌شود برای یک مرد دو جریب آرد در یک ماه بس است میزان آرد مردم را در هر ماه دو جریب مقرر داشت که به مرد و زن و آزاد و بوده یکسان داده می‌شد.

وائقی از عاصم بن عبدالله بن اسد جهنه، از عمران بن سوید، از ابن مسیب نقل می‌کند: «عمر می‌گفته است: هر فرماندار و کارگزار من که به یک نفر ستم کرده باشد و از ستم او آگاه شوم اگر او را عزل نکنم من بر او ستم کرده‌ام.

وائقی از معمرا، از زهیر، از عمر بن خطاب نقل می‌کند که می‌گفته است: «نمی‌توانم و مرنگ گناه می‌شوم اگر کسی را به حکومت بگمارم در صورتی که برای حکومت قوی‌تر از او را پیابم.

وائقی از عاصم بن عمر، از محمد بن عمر، از یحیی بن عبدالرحمن بن حاطب، از پدرش، از عمر بن خطاب نقل می‌کرده که می‌گفته است: «اگر شتری در کنار رودخانه فرات با بی‌توجهی سقط شود، می‌ترسم خداوند در آن باره از من پرسد.

وائقی از عکرمه بن عبدالله بن فروخ از ابووجزرا از پدرش نقل می‌کند: «عمر بن خطاب منطقه نقیع را برای چهاردهن اسبهای مسلمانان اختصاص داده بود و مناطق ریشه و شرف را برای شتران و همه ساله سی هزار شتر را در راه خدا به این سو و آن سو می‌فرستاد.^۱

وائقی از یزید بن فراس، از یزید بن شریک فراری نقل می‌کند: «عمر بن خطاب

۱. نقیع، از صحراهای اطراف مدینه که در بیست هر سخن آن شهر است، ریشه هم از دهکده‌های مدینه است، شرف هم نام صحراهای است و برای هر سه مورد رکن: باقوت حموی، معجم البلادان. —

همه ساله سی هزار شتر و سیصد اسب را در راه خدا به این سو و آن سور وانه می‌کرد [بینوایان و اشخاص بدون مرکوب را به وسیله آنها می‌فرستاد]. اگر بود، اسبها در منطقه نفع نگهداری می‌شدند.

و اقدی از محمد بن عبدالله زهری، از عمومیش زهری، از سائب بن یزید نقل می‌کند که می‌گفته است * پیش عمر بن خطاب اسبهای دیدم که بر رانهای آن داغ وقف در راه خدا، زده بودند.

و اقدی از عکرم بن عبدالله بن فروح، از سائب بن یزید نقل می‌کند که می‌گفته است * عمر بن خطاب را دیدم که ابزار و وسائل مربوط به سوارکاری را تعمیر و اصلاح می‌کند، از قبیل زین و پلاس پشت و جهاز و معمولاً هرگاه کسی را که در مانده بود با شتر روانه می‌کرد، جل و پلاس شتر را هم همراهش می‌کرد.

و اقدی از کثیر بن عبدالله مزنی، از پدرش، از پدربرگش نقل می‌کند * از عمر اجازه می‌گرفتند میان مکه و مدینه آب ابار و ساختمانهایی بازند اجازه می‌داد و می‌گفتند در راه مانده مستحق‌تر برای آب و سایه است.

و اقدی از قیس بن ربيع، از عاصم، از ابو عثمان نهادی نقل می‌کند * عمر بن خطاب معمولاً افراد بدون زن و بچه را به جای افراد متاهل و سوارکار را به جای پیاده به جنگ می‌فرستاد. همچنین و اقدی نقل می‌کند که عمر معمولاً جنگجویان را به نوبت می‌فرستاد و از اینکه زن و فرزند را به مرزها برند منع می‌کرد.

و اقدی از قیس بن ربيع، از عطاء بن سائب، از زادان نقل می‌کند * عمر به سلمان گفت: آیا من پادشاهم یا خلیفه؟ سلمان گفت: اگر درمی از زمینهای مسلمانان بگیری و آن را در غیر راه حق مصرف کنی بدون تردید پادشاهی و خلیفه نیستی، عمر گریست.

و اقدی از عبدالله بن حارث، از پدرش، از سفیان بن ابی العوجاء نقل می‌کند * عمر بن خطاب گفت: به خدا سوگند نمی‌دانم که من خلیفه‌ام یا پادشاه و اگر پادشاه باشم کار دشواری است. کسی گفت: ای امیر مؤمنان میان خلافت و پادشاهی فرقی است، عمر گفت: چه فرقی؟ گفت: خلیفه به حق می‌گیرد و فقط به حق اندوخته و مصرف می‌کند و خدا را شکر که تو چنانی و حال آنکه پادشاه نسبت به مردم ستم می‌کند و از این می‌گیرد و به آن می‌دهد، عمر سکوت کرد.

و اقدی از اسماعیل بن ابراهیم بن عقبه، از محمد بن عقبه، از سالم، از ابن عمر نقل

می کند « عمر دستور داد اموال فرماندارانش ثبت و نوشته شود و از جمله سعد بن ابی و قاص را که عمر اموال آنها را دونیم کرد، نیمی را گرفت و نیمی را به خودشان واگذاشت.

همچنین واقعی از سفیان بن عینه، از مطرف، از شعبی هم نقل می کند « چون عمر کسی را به فرمانداری می گهاشت مال او را بررسی می کردند و می نوشتند.

واقعی از سهل بن حنیف روایت می کند « عمر مدتی از اموال بیت المال هیچ گونه استفاده ای نمی کرد تا اینکه نیازی پیدا کرد و اصحاب پامیر (ص) را فرا خواند و با آنان رایزنی کرد و گفت: من در کار خلافت مشغول و سرگرم شدم، چه مقدار از آن می توانم بیهوده شوم؟ عثمان بن عفان گفت: بخور و بخوران. سعید بن زید بن عمرو بن نفیل هم همچنین گفت. عمر به علی (ع) گفت: شما در این مورد چه می گویی؟ فرمود: حق خوردن غذای ظهر و شب خود را داری و عمر همان را پسندید و رفتار می کرد.

واقعی از سعید بن مسیب هم روایتی نزدیک به همین نقل می کند « عمر گفت: این طوف اکنون به گردن من افتاده است چه مقدار از اموال بیت المال برای من حلال و رواست؟ علی (ع) فرمود: غذای ظهر و غذای شب، گفت: راست می گویی.

واقعی از این عمر نقل می کند « عمر به اندازه خوراک روزانه خود و خانواده اش و به آن اندازه که در تابستان حله پوشد از بیت المال استفاده می کرد و چه باشه از ارش پاره و کهنه می شد و بر آن رفعه می دوخت تا سال بعد. و گوید، در هرسال هر چند مال بیشتر بود ولی جامه های او پست تر و کهنه نز از سال پیش بود، حفظه در این باره با او سخن گفت، عمر پاسخ داد که من از خزانه مسلمانان جامه می پوشم همین مرا بس است.

واقعی از موسی بن محمد بن ابراهیم، از پدرش نقل می کند « عمر بن خطاب هر روز دو درم برای خود و خانواده اش خرج می کرد و در سفر حج خود یکصد و هشتاد درم خرج کرد.

همچنین واقعی از این زیر نقل می کند « عمر در سفر حج خود یکصد و هشتاد درم خرج کرد و گفت: از این مال اسراف کردیم.

همچنین واقعی از این عمر نقل می کند « عمر در سفر حج خود شانزده دینار خرج کرد و گفت: ای عبدالله این عمر متوجه باش که اسراف کردیم. و گوید، اگر هر دینار معادل دوازده درم باشد این هر دو مبلغ تقریباً یکی است.

واقعی از عروة، از عایشه نقل می کند که می گفته است « چون عمر به خلافت رسید